

## II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## DECYZJE

## RADA

## DECYZJA RADY

z dnia 25 września 2008 r.

w sprawie przyjęcia regulaminu wewnętrznego Komitetu Instrumentu Inwestycyjnego,  
utworzonego pod auspicjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego

(2008/762/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając opinię Komisji,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

uwzględniając Umowę wewnętrzną między przedstawicielami rządów państw członkowskich, zebranymi w Radzie, w sprawie finansowania pomocy wspólnotowej na podstawie wieloletnich ram finansowych na lata 2008–2013 zgodnie z umową o partnerstwie AKP-WE oraz w sprawie przydzielania pomocy finansowej dla krajów i terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwartą Traktatu WE<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 9 ust. 2,

Niniejszym przyjmuje się regulamin wewnętrzny Komitetu Instrumentu Inwestycyjnego, utworzonego pod auspicjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego, w brzmieniu określonym w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 617/2007 z dnia 14 maja 2007 r. w sprawie realizacji 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju na mocy umowy o partnerstwie AKP-WE<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 13 ust. 1 akapit drugi,

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 września 2008 r.

uwzględniając propozycję Europejskiego Banku Inwestycyjnego,

W imieniu Rady  
B. HORTEFEUX  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 247 z 9.9.2006, s. 32.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 152 z 13.6.2007, s. 1.

## ZAŁĄCZNIK

**REGULAMIN WEWNĘTRZNY KOMITETU INSTRUMENTU INWESTYCYJNEGO, UTWORZONEGO POD AUSPICJAMI EUROPEJSKIEGO BANKU INWESTYCYJNEGO**

## Artykuł 1

1. Komitet Instrumentu Inwestycyjnego (zwany dalej „Komitetem”) składa się z przedstawicieli państw członkowskich i przedstawiciela Komisji Europejskiej (zwanej dalej „Komisją”). Prawo głosu przysługuje wyłącznie członkom Komitetu wyznaczonym przez państwa członkowskie lub zastępcom tych członków.
2. Przewodniczącego Komitetu i jego zastępcę wybiera się na okres dwóch lat spośród członków Komitetu wyznaczonych przez państwa członkowskie. Wyboru przewodniczącego i jego zastępcy dokonuje się w głosowaniu tajnym na początku pierwszego posiedzenia Komitetu. Przewodniczącego wybiera się spośród kandydatów większością kwalifikowaną zgodnie z art. 3. Do wyboru zastępcy przewodniczącego stosuje się tę samą procedurę.
3. Europejski Bank Inwestycyjny (zwany dalej „Bankiem”) zapewnia sekretariat i obsługę Komitetu.
4. Każde państwo członkowskie wyznacza jednego przedstawiciela i jednego zastępcę, którym przysługuje prawo głosu. Zastępca może uczestniczyć w posiedzeniach Komitetu w charakterze obserwatora, ale prawo głosu przysługuje mu wyłącznie w razie nieobecności przedstawiciela jego państwa członkowskiego. W wyjątkowych okolicznościach, kiedy ani przedstawiciel, ani jego zastępca nie mogą uczestniczyć w posiedzeniu Komitetu, przedstawiciel może udzielić pełnomocnictwa innemu przedstawicielowi lub może zostać zastąpiony przez osobę trzecią wyznaczoną *ad hoc* przez państwo członkowskie. Państwa członkowskie informują Bank i Sekretariat Generalny Rady o nazwiskach i adresach swoich przedstawicieli i ich zastępców za pośrednictwem stałych przedstawicielstw przy Unii Europejskiej.
5. Komisja wyznacza jednego przedstawiciela i jednego zastępcę do udziału w posiedzeniach Komitetu i przekazuje ich nazwiska Bankowi i Sekretariatowi Generalnemu Rady. Wyznaczonym osobom wsparciem mogą służyć inni urzędnicy i pracownicy Komisji.
6. Bank wyznacza dwóch urzędników do udziału w pracach Komitetu i przekazuje ich nazwiska Komisji i Sekretariatowi Generalnemu Rady. Wyznaczonym osobom wsparciem mogą służyć inni urzędnicy Banku.
7. Przedstawiciel Sekretariatu Generalnego Rady jest zapraszany do udziału w posiedzeniach Komitetu w charakterze obserwatora.

## Artykuł 2

Posiedzenia Komitetu zwołuje jego przewodniczący; Komitet zbiera się co najmniej cztery razy w roku w siedzibie głównej Banku w Luksemburgu. Przewodniczący może zwołać dodatkowe posiedzenia na wniosek jednego z jego członków lub Banku.

Sekretariat wysyła członkom Komitetu i ich zastępcom oraz Sekretariatowi Generalnemu Rady zawiadomienia o posiedzeniach wraz ze szczegółowym projektem porządku obrad i stosownymi dokumentami, o których mowa w art. 5 ust. 1.

## Artykuł 3

We wszystkich sprawach Komitet stanowi większością kwalifikowaną, która wynosi 724 z 1 004 głosów, przy czym głos aprobujący musi oddać co najmniej czterdzieśc państw członkowskich. Mniejszość blokującą stanowi 281 głosów. Głosy przedstawicieli państw członkowskich mają następującą wagę:

Państwo członkowskie	Głosy
Belgia	35
Bułgaria	1
Republika Czeska	5
Dania	20
Niemcy	205

Państwo członkowskie	Głosy
Estonia	1
Grecja	15
Hiszpania	79
Francja	196
Irlandia	9
Włochy	129
Cypr	1
Łotwa	1
Litwa	1
Luksemburg	3
Węgry	6
Malta	1
Niderlandy	49
Austria	24
Polska	13
Portugalia	12
Rumunia	4
Słowenia	2
Słowacja	2
Finlandia	15
Szwecja	27
Zjednoczone Królestwo	148
Razem	1 004

#### Artykuł 4

1. Komitet, na warunkach określonych w art. 3:

a) odnośnie do instrumentu inwestycyjnego, zatwierdza:

(i) wytyczne operacyjne i propozycje zmian;

(ii) strategię inwestycyjną i biznes plany, zgodnie z art. 13 ust. 2 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 617/2007 z dnia 14 maja 2007 r. w sprawie realizacji 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju na mocy umowy o partnerstwie AKP-WE <sup>(1)</sup> (zwanego dalej „rozporządzeniem wykonawczym”);

(iii) roczne sprawozdania, w tym sprawozdania finansowe;

(iv) wszelkie dokumenty z zakresu polityki ogólnej, w tym sprawozdania z oceny;

b) wydaje opinie w sprawie:

(i) propozycji przyznania dotacji na spłatę odsetek, zgodnie z art. 13 ust. 3 lit. a) rozporządzenia wykonawczego;

(ii) propozycji dotyczących projektów, w sprawie których Komisja wydała negatywną opinię;

(iii) innych propozycji opartych na ogólnych zasadach, o których mowa w wytycznych operacyjnych.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 152 z 13.6.2007, s. 1.

Ponadto władze Banku mogą niekiedy zwracać się do Komitetu z wnioskiem o opinię w sprawie innych propozycji finansowych lub w sprawie innych elementów strategii lub polityki dotyczących operacji Banku w krajach AKP.

2. Bank przygotowuje i przedkłada Komitetowi dokumenty robocze i propozycje. W propozycjach zawarte są następujące informacje:

- a) opis projektu i jego znaczenie dla strategii rozwoju kraju, zgodnie z tym, co zostało przedstawione w dokumentach dotyczących strategii krajowych;
- b) założony w projekcie cel rozwojowy, w tym trwałość planowanych środków;
- c) ogólna organizacja projektu i jego uzasadnienie;
- d) koszty projektu, metoda finansowania i związane z nim ryzyko oraz, jeżeli jest to uzasadnione, środki zmniejszające ryzyko, które Bank zamierza zastosować;
- e) oddziaływanie lokalne, regionalne i krajowe projektu na podstawie postanowień umowy o partnerstwie AKP-WE, w tym oddziaływanie na środowisko;
- f) zgoda lub opinia Komisji, zgodnie z art. 13 ust. 5 rozporządzenia wykonawczego.

3. Streszczenie szczegółowych zasad dotyczących technicznego wykonania projektu i harmonogram jego realizacji są przedstawiane w załączniku do danej propozycji.

#### Artykuł 5

1. Bank wysyła stosowne dokumenty i propozycje członkom Komitetu i ich zastępcom oraz Sekretariatowi Generalnemu Rady w następujących terminach:

- a) co najmniej cztery tygodnie przed wyznaczoną datą posiedzenia, w przypadku gdy wymagana jest zgoda Komitetu;
- b) co najmniej trzy tygodnie przed wyznaczoną datą posiedzenia, w przypadku gdy wymagana jest opinia Komitetu.

W wyjątkowych przypadkach na uzasadniony wniosek Banku przewodniczący może uchylić powyższe terminy.

2. Członkowie Komitetu pisemnie powiadamiają Bank o ewentualnych uwagach lub wnioskach o bardziej szczegółowe informacje na temat dokumentów wysłanych zgodnie z ust. 1; termin powiadomienia to co najmniej pięć dni roboczych przed datą posiedzenia, w przypadku gdy wymagana jest zgoda Komitetu, i trzy dni robocze przed datą posiedzenia, w przypadku gdy wymagana jest opinia.

3. Na początku posiedzenia Komitet na wniosek przewodniczącego zatwierdza porządek obrad. Każdy członek Komitetu może złożyć wniosek o dodanie punktów do porządku obrad, ale wyłącznie w celu przeprowadzenia dyskusji. W tym przypadku informacje mogą zostać przedstawione ustnie.

4. Uznaje się, że nieobecny przedstawiciel państwa członkowskiego zatwierdził przedłożone dokumenty lub wydał pozytywną opinię w ich sprawie, z wyjątkiem sytuacji, gdy pisemnie powiadomił przewodniczącego Komitetu o zamiarze niezatwierdzenia dokumentu lub niewydania pozytywnej opinii lub gdy w drodze wyjątku udzielił pełnomocnictwa innemu przedstawicielowi państwa członkowskiego. Jeżeli udzielono pełnomocnictwa do głosowania lub wyznaczono zastępstwo, należy z odpowiednim wyprzedzeniem poinformować o tym przewodniczącego Komitetu.

Przedstawiciel państwa członkowskiego może otrzymać pełnomocnictwo wyłącznie od jednego przedstawiciela innego państwa członkowskiego.

#### Artykuł 6

1. Z inicjatywy Banku i za uprzednią zgodą przewodniczącego można wystąpić o opinię Komitetu w drodze procedury pisemnej.
2. W przypadku składania propozycji w drodze procedury pisemnej Bank przedkłada ją wraz ze wszystkimi stosownymi dokumentami towarzyszącymi. Jeżeli w terminie trzech tygodni od złożenia przez Bank propozycji przedstawiciel państwa członkowskiego nie odda głosu przeciwnego, uznaje się, że oddał on głos za propozycją.
3. Jeżeli co najmniej pięć dni roboczych przed upływem trzech tygodni, o których mowa w ust. 2, jeden z członów Komitetu wyraźnie wystąpi o przeprowadzenie na jego posiedzeniu dyskusji nad propozycją, propozycja zostaje przedłożona na następnym planowanym posiedzeniu Komitetu. W takiej sytuacji w wyjątkowo pilnych przypadkach Bank może zwrócić się do przewodniczącego o zwołanie nadzwyczajnego posiedzenia Komitetu zgodnie z art. 2.

#### Artykuł 7

1. Bez uszczerbku dla art. 13 ust. 6 rozporządzenia wykonawczego Komitet może wydać zgodę lub pozytywną opinię z zastrzeżeniem ewentualnych uwag przez siebie sformułowanych.
2. Komitet może zwrócić się o uzupełnienie oceny wniosku lub propozycji o pewne informacje. W takim przypadku wniosek lub propozycję można przedłożyć Komitetowi po raz drugi.
3. Opinie wydawane przez Komitet są przekazywane organom decyzyjnym Banku.

#### Artykuł 8

1. W terminie dwóch tygodni od daty posiedzenia sekretariat sporządza pod nadzorem przewodniczącego protokół odnotowujący główne wnioski z danego posiedzenia Komitetu i stanowiska, które zajęli członkowie Komitetu. Sekretariat sporządza również protokół odnotowujący opinie i głosy oddane w drodze pisemnej. Wspomniane protokoły są wysyłane członkom Komitetu.
2. Protokół uznaje się za ostateczny, po tym jak zostanie zatwierdzony przez Komitet w drodze pisemnej lub na kolejnym posiedzeniu.
3. Korespondencję dotyczącą Komitetu należy kierować do sekretariatu na ręce przewodniczącego Komitetu.
4. Wszyscy przedstawiciele i obserwatorzy uczestniczący w posiedzeniach Komitetu są zobowiązani do zachowania poufności co do jego prac i debat. Dokumenty dotyczące tych prac i debat są przeznaczone do wyłącznego użytku adresatów, którzy są odpowiedzialni za ich przechowywanie i zachowanie ich poufnego charakteru.

#### Artykuł 9

1. Wydatki operacyjne Komitetu, w tym koszty podróży jednego przedstawiciela każdego państwa członkowskiego, pokrywa Bank.
2. Bank oddaje do dyspozycji Komitetu pomieszczenia i wyposażenie niezbędne mu do pracy.

#### Artykuł 10

Wszelkie zawiadomienia, korespondencję lub dokumenty, które należy przesyłać zgodnie z niniejszym regulaminem, można przesyłać pocztą elektroniczną lub faksem.

---